

**A DIRECTORY OF RESIDENT  
OFFICES OF FOREIGN,  
OVERSEAS CHINESE,  
HONG KONG AND MACAO  
ENTERPRISES**

**外國企業、華僑港澳企業  
在華代表機構**

**A DIRECTORY OF RESIDENT  
OFFICES OF FOREIGN,  
OVERSEAS CHINESE,  
HONG KONG AND MACAO  
ENTERPRISES**

**外國企業、華僑港澳企業  
在華代表機構**

Compiled by Registration Office,  
State Administration for Industry and Commerce,  
People's Republic of China

中 華 人 民 共 和 國  
國家工商行政管理局企業登記司 編

© TAI DAO Publishing Limited Hong Kong 1985. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without permission.

©香港大道文化有限公司  
版權所有，不准翻印

Compiled by : Registration Office, State Administration for  
Industry and Commerce, People's Republic of China

Published by : TAI DAO Publishing Limited Hong Kong.

Printed by : TAI DAO Publishing Limited Hong Kong.

Distributed by: TAI DAO Publishing Limited Hong Kong,  
Block D, 13 Floor, 115 Wan Chai Road, Hong Kong

ISBN 962 7084 18 2

編輯：中華人民共和國國家工商行政管理局企業登記司

出版：香港大道文化有限公司

印刷：香港大道文化有限公司

發行：香港大道文化有限公司

香港灣仔道115號13樓D

電話：5-8910393

電傳：71942 MCTDP HX

ISBN 962 7084 18 2

CHINA ENTERPRISE REGISTRATION YEAR-BOOK — A DIRECTORY OF RESIDENT OFFICES OF FOREIGN, OVERSEAS CHINESE, HONG KONG AND MACAO ENTERPRISES is the informative literature which plays an important role in the international economic information exchange.

Deputy Director of the State Administration  
for Industry and Commerce

**Tian Shu Qian** 1985, 9, 19

中國企業登記年鑑——外國企業、華僑港澳企業在華代表機構是資料性文獻，對國際經濟信息交流具有重要作用。

國家工商行政管理局副局長



**田樹千** 1985, 9, 19

## Address to Gentle Readers

“China Enterprise Registration Yearbook — A Directory of Resident Offices of Foreign, Overseas Chinese, Hong Kong and Macao Enterprises” is a reference book with full and accurate contents, which is composed of the information on the resident offices in China of foreign enterprises and overseas Chinese, Hong Kong and Macao enterprises, registered with the State Administration for Industry and Commerce of the People’s Republic of China and the local administrations for industry and commerce under it. Its publication and distribution will provide the international economic interchange with complete information.

This book is classified by country and area and the representative offices are arranged in the alphabetical order of its English initials.

Enterprise Registration Section  
State Administration for Industry and Commerce

# 致 讀 者

《中國企業登記年鑑——外國企業、華僑港澳企業在華代表機構》是中華人民共和國國家工商行政管理局和其委託的地方工商行政管理局登記註冊的外國企業、華僑港澳企業常駐辦事處的資料編輯而成的一本內容翔實的工具書。它的出版發行，將為國際經濟交流、提供資料完整的信息。

該書按國家和地區分類排列，每類以代表機構的英文名稱字母為序。

國家工商行政管理局  
企業登記司

# CONTENTS

# 目錄

A  
B

## AUSTRALIA 澳大利亞

Page  
頁碼

|                                                                                         |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Barry F. Neal & Associates PTY. Ltd., Beijing Office<br>尼爾有限公司北京辦事處.....                | 1 |
| CRA LTD., Beijing Representative Office<br>澳大利亞CRA集團有限公司北京代表處.....                      | 1 |
| Myer Overseas PTY. Ltd., Shanghai Office<br>美雅(澳洲)海外公司上海辦事處.....                        | 1 |
| National Australia Bank Ltd., Beijing Representative Office<br>澳大利亞國民銀行北京代表處.....       | 2 |
| Qantas Airways Beijing Office<br>快達航空公司北京辦事處.....                                       | 2 |
| Westpac Banking Corporation, Representative Office in Beijing<br>澳大利亞西太平洋銀行公司北京代表處..... | 2 |

---

## AUSTRIA 奧地利

---

|                                                                                |   |
|--------------------------------------------------------------------------------|---|
| Steyr-Daimler-Puch Ag. Beijing Representative Office<br>戴姆勒—斯太爾—布赫公司北京代表處..... | 3 |
| Voest-Alpine AG., Beijing Office<br>奧地利鋼鐵聯合公司北京聯絡處.....                        | 3 |

## BELGIUM 比利時

|                                                                                           |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| ACEC., Beijing Representative Office<br>比利時沙城公司北京代表處.....                                 | 5 |
| Bell Telephone Manufacturing Co.,<br>Shanghai Representative Office<br>貝爾電話製造公司上海辦事處..... | 5 |



|                                                                                                                               |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| G.I.A. (Gesellschaft Fur Industrieausrustungen AG Chur, Schweiz),<br>Beijing Representative Office<br>比利時吉亞工業設備供應公司北京代表處..... | 5 |
| Sodexim Sino-Belgian Trade S.A. Beijing Office<br>比利時蘇德新比中貿易公司北京代表處.....                                                      | 6 |
| Generale Bank Beijing Representative Office<br>比利時通用銀行北京代表處.....                                                              | 6 |
| Sudamin S.A. Beijing Office<br>蘇達明公司北京辦事處.....                                                                                | 6 |

---

## **BERMUDA 百慕大**

---

|                                                                         |   |
|-------------------------------------------------------------------------|---|
| China America Insurance Co., Beijing Liaison Office<br>中美保險公司北京聯絡處..... | 7 |
|-------------------------------------------------------------------------|---|

---

## **BRAZIL 巴西**

---

|                                                                                    |   |
|------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Banco do Brasil S/A, Beijing Representative Office<br>巴西銀行北京代表處.....               | 7 |
| Petrobras International. S.A., Beijing Representative Office<br>巴西國家石油公司北京代表處..... | 7 |

## **CANADA 加拿大**

|                                                                                          |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Bank of Montreal, Beijing Representative Office<br>加拿大蒙特利爾銀行北京代表處.....                   | 9  |
| Bata Industries Ltd., China Resident Representative Office<br>加拿大拔佳工業有限公司中國代表處.....      | 9  |
| Canada-China Trade Council, Beijing Representative Office<br>加拿大加中貿易理事會北京代表處.....        | 9  |
| Canadian Imperial Bank of Commerce, Beijing Representative Office<br>加拿大帝國商業銀行北京代表處..... | 10 |



|                                                                                 |    |
|---------------------------------------------------------------------------------|----|
| Fort Trade & Development Corp. Ltd. Shanghai Office<br>福特貿易開發公司上海辦事處.....       | 10 |
| P & M China Trade Consultant Limited Beijing Office<br>加拿大中國貿易顧問有限公司北京辦事處.....  | 10 |
| The Bank of Nova Scotia, Beijing Representative Office<br>加拿大諾伐斯科西亞銀行北京代表處..... | 10 |
| The Royal Bank of Canada, Beijing Representative Office<br>加拿大皇家銀行北京代表處.....    | 11 |

---

#### CAYMAN ISLANDS (U.K.) 開曼羣島 (英)

---

|                                                                                                                       |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Bank of Credit and Commerce International (Overseas) Ltd.,<br>Beijing Representative Office<br>國際商業信貸銀行(海外)北京代表處..... | 11 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

#### DENMARK 丹麥

|                                                                                     |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|
| F.L. Smidth & Co., A/S Beijing Representative Office<br>丹麥史密斯公司北京代表處.....           | 13 |
| Haldor Topsoe International A/S Representative Office in China<br>托普索國際公司中國辦事處..... | 13 |
| Jyde-Komdagniet Herning A/S Beijing Office<br>雅迪有限公司北京辦事處.....                      | 13 |
| The East Asiatic Co., Ltd., Beijing Office<br>寶隆洋行北京辦事處.....                        | 14 |
| The East Asiatic Co., Ltd., Guangzhou Office<br>寶隆洋行廣州辦事處.....                      | 14 |
| The East Asiatic Co., Ltd., Shanghai Office<br>寶隆洋行上海辦事處.....                       | 14 |

#### ETHIOPIA 埃塞俄比亞

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| Ethiopian Airlines, Beijing Office<br>埃塞俄比亞航空公司北京辦事處..... | 15 |
|-----------------------------------------------------------|----|

|                                                                                                  |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Air France, Beijing Office<br>法國航空公司北京辦事處                                                        | 17 |
| Banque Indosuez, Beijing Representative Office<br>法國東方滙理蘇伊士銀行北京代表處                               | 17 |
| Banque Indosuez, Shanghai Office<br>法國東方滙理蘇伊士銀行上海辦事處                                             | 17 |
| Banque Indosuez, Shenzhen Office<br>法國東方滙理蘇伊士銀行深圳辦事處                                             | 18 |
| Banque Nationale de Paris, China Representative Office<br>法國國家巴黎銀行中國代表處                          | 18 |
| Banque Nationale de Paris, Guangzhou Office<br>法國國家巴黎銀行廣州辦事處                                     | 18 |
| Banque Nationale de Paris, Shanghai Office<br>法國國家巴黎銀行上海辦事處                                      | 18 |
| Banque Nationale de Paris, Shenzhen Office<br>法國國家巴黎銀行深圳代表處                                      | 19 |
| Banque Paribas, Representative Office in China<br>法國巴黎巴銀行中國代表處                                   | 19 |
| Banque Paribas, Bureau de Guangzhou<br>法國巴黎巴銀行廣州辦事處                                              | 19 |
| Banque Paribas, Shanghai Office<br>法國巴黎巴銀行上海辦事處                                                  | 19 |
| Brambilla Cogros S.A., Representative Office in China<br>法國布蘭貝拉有限公司中國代表處                         | 20 |
| Brambilla Cogros S.A., Shanghai Office<br>法國布蘭貝拉有限公司上海辦事處                                        | 20 |
| CGE Alsthom International, Beijing Representative Office<br>法國通用電器阿爾斯通國際公司北京代表處                  | 20 |
| C.G.G. Liaison Agent in Beijing<br>法國地球物理公司北京聯絡處                                                 | 20 |
| CGR. Beijing Representative Office<br>法國CGR公司北京代表處                                               | 21 |
| China Nanhai Reading & Bates Drilling Corporation Limited, Shekou Office<br>中國南海涅丁英貝士鑽井有限公司蛇口辦事處 | 21 |
| China Nanhai Racal Positioning Survey Co., Ltd., Shekou Office<br>中國南海雷卡定位測量有限公司蛇口辦事處            | 21 |

|                                                                           |    |
|---------------------------------------------------------------------------|----|
| Comef-Instruments S.A. Beijing Representative Office<br>科梅夫科學儀器集團公司北京代表處  | 21 |
| Compagnie Olivier S.A., Beijing Office<br>法國永興公司北京辦事處                     | 22 |
| Crédit Lyonnais Representative Office in China<br>法國里昂信貸銀行中國代表處           | 22 |
| Crédit Lyonnais, Guangzhou Office<br>法國里昂信貸銀行廣州辦事處                        | 22 |
| Crédit Lyonnais, Shanghai Office<br>法國里昂信貸銀行上海辦事處                         | 22 |
| ELF Aquitaine Chine, Beijing Representative Office<br>法國埃爾夫·阿奎坦—中國公司北京代表處 | 23 |
| Framatome Et Compagnie Beijing Office<br>法馬通原子能公司北京辦事處                    | 23 |
| Office Général de l' Air, Beijing Representative Office<br>法國航空總局北京代表處    | 23 |
| PARYMEX S.A.R.L., Beijing Office<br>巴黎機械進出口有限公司北京辦事處                      | 23 |
| Pechiney Asie Pacifique Service, Beijing Office<br>法國普基工業集團駐北京代表處         | 24 |
| Rhône-Poulenc S.A., Beijing Office<br>法國羅納普朗克公司北京辦事處                      | 24 |
| SANOFI- China, Beijing Office<br>法國賽諾菲醫藥公司中國分公司北京辦事處                      | 24 |
| Société Générale, Representative Office in China<br>法國興業銀行中國代表處           | 24 |
| Société Générale, Guangzhou Office<br>法國興業銀行廣州辦事處                         | 25 |
| Société Générale China Shanghai Office<br>法國興業銀行上海辦事處                     | 25 |
| Société Générale, Shenzhen Office<br>法國興業銀行深圳代表處                          | 25 |
| SOGEXPORT China Dept., Beijing Representative Office<br>索吉波國際貿易公司北京代表處    | 25 |
| S.O.P.R.O.M.O. Beijing Office<br>索普羅莫公司北京辦事處                              | 26 |

|                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------|----|
| "Société Sozina" Beijing Liaison Office<br>法國索菲納公司北京聯絡處           | 26 |
| Speichim, Office in Beijing<br>法國斯卑西姆公司北京辦事處                      | 26 |
| Tai Sing Asia Corp., Guangzhou Office<br>法國大新亞洲公司廣州辦事處            | 26 |
| Technip, Permanent Beijing Representative Office<br>法國德希尼布公司北京辦事處 | 27 |
| Thomson-C.S.F., Delegation in China<br>法國湯姆遜C.S.F.公司中國代表處         | 27 |
| TOTAL Chine, Beijing Representative Office<br>法國道達爾—中國石油公司北京辦事處   | 27 |
| TOTAL Chine, Zhanjiang Branch Office<br>法國道達爾—中國石油公司湛江辦事處         | 27 |

## **F.R. GERMANY 聯邦德國**

|                                                                         |    |
|-------------------------------------------------------------------------|----|
| AEG-Telefunken China Ltd., Beijing Office<br>西德謨益吉—德律風根中國有限公司北京辦事處      | 29 |
| Alfred Hempel Co., Beijing Liaison Office<br>漢培爾公司中國聯絡處                 | 29 |
| Bayer Beijing Liaison Office<br>拜耳公司北京聯絡處                               | 29 |
| C. Melchers & Co., Beijing Representation Office<br>西德美最時公司北京代表處        | 30 |
| C. Melchers & Co., Shanghai Representative Office<br>西德美最時公司上海代表處       | 30 |
| Commerzbank AG., Beijing Representative Office<br>西德商業銀行北京代表處           | 30 |
| Contistahl. Export GmbH, Beijing Office<br>西德康蒂斯坦赫出口有限公司北京辦事處           | 30 |
| "Coatinbo Caro Co., AG.", Beijing Representative Office<br>庫丁賀股份公司北京代表處 | 31 |
| Daimler-Benz AG., Beijing Office<br>西德戴姆勒—奔馳有限公司北京辦事處                   | 31 |

|                                                                                            |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Detlef Von Appen (GmbH & Co.), Beijing Representative Office<br>代特萊夫·溫·愛朋公司北京辦事處           | 31 |
| Deutsche Bank AG., Beijing Representative Office<br>西德德意志銀行北京代表處                           | 31 |
| Deutsche Lufthansa AG., Beijing Office<br>德國漢莎航空公司北京辦事處                                    | 32 |
| Dresdner Bank AG., Beijing Representative Office<br>西德德累斯登銀行北京代表處                          | 32 |
| Fried Krupp GmbH, Beijing Office<br>西德克虜伯公司北京辦事處                                           | 32 |
| Friedrick Maurer Sohne GmbH & Co., KG Beijing Representative Office<br>弗德瑞克·毛勒·索尼有限公司北京辦事處 | 32 |
| Hinrich Eden Industrieberatung, Beijing Representative Office<br>西德亨利希·艾登工業諮詢公司北京代表處       | 33 |
| Hoechst AG., Beijing Liaison Office<br>赫斯特公司北京聯絡處                                          | 33 |
| ITG Olympic, Shanghai Liaison Office<br>西德奧林匹克公司上海聯絡處                                      | 33 |
| Karl O. Helm Beijing Office<br>卡爾漢姆公司北京辦事處                                                 | 33 |
| Klöckner & Co., Beijing Liaison Office<br>西德克羅克納公司北京辦事處                                    | 34 |
| Klöckner-Humboldt-Deutz AG., Beijing Office<br>西德克羅克納·胡姆伯特·多伊茨公司北京辦事處                      | 34 |
| Klöckner Werke AG., Beijing Office<br>西德克羅克納工廠北京辦事處                                        | 34 |
| Kuehne & Nagel, Beijing Representative Office<br>西德德迅國際運輸公司北京代表處                           | 34 |
| Lurgi Companies, Beijing Representative Office<br>西德魯奇公司北京代表處                              | 35 |
| Mannesmann AG., Beijing Office<br>西德曼內斯曼公司北京辦事處                                            | 35 |
| O & K. Orenstein & Koppel AG., Beijing Representative Office<br>西德奧倫斯坦·科佩爾股份公司北京代表處        | 35 |
| OLFF & Co. Handelsgesellschaft, Beijing Office<br>奧爾夫貿易公司北京辦事處                             | 35 |



|                                                                              |    |
|------------------------------------------------------------------------------|----|
| Otto Wolff, Beijing Representative Office<br>西德華孚工業設備有限公司北京代表處               | 36 |
| Otto Wolff, Shanghai Representative Office<br>西德華孚工業設備有限公司上海辦事處              | 36 |
| Salzgitter Stahl GmbH, China Liaison Office<br>沙士基打鋼鐵貿易公司中國聯絡處               | 36 |
| Schenker & Co., GmbH, Beijing Representative Office<br>辛克運輸公司北京辦事處           | 36 |
| Siemens AG., Beijing Office<br>西門子有限公司北京辦事處                                  | 37 |
| SMS Schloemann-Siemag AG., Beijing Liaison Office<br>施勒曼—西馬克股份公司北京聯絡處        | 37 |
| SMS Schloemann-Siemag AG., Shanghai Office<br>施勒曼—西馬克公司上海辦事處                 | 37 |
| Thyssen, Delegate Office in Beijing<br>西德蒂森公司北京辦事處                           | 37 |
| Uhde Liaison Office in Beijing<br>西德伍德公司北京聯絡處                                | 38 |
| Wünsche Handelsgesellschaft, Shanghai Representative Office<br>西德溫奇貿易公司上海代表處 | 38 |

## **HOLLAND 荷蘭**

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| Philips China Company B.V. Beijing Office<br>菲利浦中國有限公司北京辦事處 | 39 |
| Sembodja, Beijing Liaison Office<br>荷蘭三寶家有限公司北京聯絡處          | 39 |

---

## **HONG KONG REGION 香港地區**

---

|                                                                               |    |
|-------------------------------------------------------------------------------|----|
| Adfield Advertising Co., Ltd., Beijing Office<br>夏圖廣告設計有限公司北京辦事處              | 40 |
| Alfa-Laval (China) Ltd., Beijing Representative Office<br>瑞典阿法拉伐(中國)有限公司北京代表處 | 40 |

|                                                                        |    |
|------------------------------------------------------------------------|----|
| Alglobe Trading Ltd., Guangzhou Representative Office                  |    |
| 西德寶極貿易有限公司廣州代表處.....                                                   | 40 |
| Ambient (Huashak) Co., Ltd., Beijing Liaison Office                    |    |
| 華時有限公司北京聯絡處.....                                                       | 40 |
| AMPAC Oil Ltd., (Hong Kong) Guangzhou Office                           |    |
| 美亞石油有限公司廣州辦事處.....                                                     | 41 |
| AMPAC Oil Ltd., Zhanjing Office                                        |    |
| 美亞石油有限公司湛江辦事處.....                                                     | 41 |
| AMPEX World Operation S.A. China Trade Division, Beijing Office        |    |
| 美國安培世界有限公司中國貿易部北京辦事處.....                                              | 41 |
| Ban Thong Co. Ltd., Beijing Office                                     |    |
| 萬通有限公司北京辦事處.....                                                       | 41 |
| Bank of America, Shanghai Office                                       |    |
| 美洲銀行上海辦事處.....                                                         | 42 |
| ASOMA (Asia) Ltd., Beijing Office                                      |    |
| 聯合五金礦產公司北京辦事處.....                                                     | 42 |
| Basf China Limited, Beijing Liaison Office                             |    |
| 巴斯夫中國有限公司北京聯絡處.....                                                    | 42 |
| Bayer China Co., Ltd., Beijing Liaison Office                          |    |
| 拜耳中國有限公司北京聯絡辦事處.....                                                   | 42 |
| BBC Brown Boveri Ltd., Beijing Representative Office                   |    |
| BBC 勃朗勃威力公司北京代表處.....                                                  | 43 |
| Beterford Development Company Ltd., Shenzhen Office                    |    |
| 百德福發展有限公司深圳辦事處.....                                                    | 43 |
| Bodum Export Ltd., Beijing Liaison Office                              |    |
| 香港捷東洋行北京聯絡處.....                                                       | 43 |
| Borsumy Import and Export (H.K.) Ltd., Guangzhou Office                |    |
| 寶士美(香港)貿易有限公司廣州辦事處.....                                                | 43 |
| British-American Tobacco Company (Hong Kong) Limited, Guangzhou Office |    |
| 英美煙草(香港)有限公司廣州辦事處.....                                                 | 44 |
| Brother's Fai Import & Exports Co., Ltd., Shenzhen Office              |    |
| 香港輝兄弟進出口有限公司深圳辦事處.....                                                 | 44 |
| Bunnam Trading Company, Guangzhou Office                               |    |
| 彬南貿易公司廣州辦事處.....                                                       | 44 |
| Burroughs Asia Ltd., Beijing Office                                    |    |
| 寶萊亞洲有限公司北京聯絡處.....                                                     | 44 |



|                                                                                         |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Carroway Enterprises Ltd., Shenzhen Office<br>佳華電器有限公司深圳辦事處                             | 45 |
| Cartegena Industrial Co., Ltd., Guangzhou Office<br>中港實業有限公司廣州辦事處                       | 45 |
| Cartegena Industrial Co., Ltd., Shanghai Office<br>中港實業有限公司上海辦事處                        | 45 |
| Caterpillar China Limited, Beijing Office<br>卡特彼勒中國有限公司北京辦事處                            | 45 |
| Chaining Development Co., Ltd., Beijing Office<br>精穎發展有限公司北京辦事處                         | 46 |
| Cheung Shing International Trading Co., Shenzhen Representative Office<br>長城國際貿易公司深圳代表處 | 46 |
| Chinam Associates, Ltd., Guangzhou Office<br>華霖工商業務有限公司廣州聯絡處                            | 46 |
| China Enterprise Company, Beijing Office<br>中國企業公司北京辦事處                                 | 46 |
| China Everbest Machinery Enterprises Co., Ltd., Guangzhou Office<br>華盛昌機械企業有限公司廣州辦事處    | 47 |
| China Everbest Machinery Enterprises Co., Ltd., Lanzhou Office<br>華盛昌機械企業有限公司蘭州辦事處      | 47 |
| China Everbest Machinery Enterprises Co., Ltd., Shenzhen Office<br>華盛昌機械企業有限公司深圳辦事處     | 47 |
| Office of China Resources (Holdings) Co., Ltd., in Beijing<br>香港華潤(集團)有限公司北京辦事處         | 47 |
| Chiyu Banking Corporation Ltd., Xiamen Representative Office<br>香港集友銀行廈門代表處             | 48 |
| Chong Mei Trading Co., Guangzhou Office<br>香港壯美貿易公司廣州辦事處                                | 48 |
| Chung Fat Development Co., Guangzhou Office<br>中發發展公司廣州辦事處                              | 48 |
| Chung Kin Development Co., Ltd., Shenzhen Office<br>中建發展有限公司深圳辦事處                       | 48 |
| Ciba-Geigy (Hong Kong) Ltd., Beijing Liaison Office<br>汽巴—嘉基(香港)有限公司北京聯絡處               | 49 |
| Cindic Hotel Investment Co., Ltd., Shanghai Office<br>香港信誼酒店投資有限公司上海辦事處                 | 49 |

|                                                                                                 |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Coopers & Lybrand, Standing Representative Office in Shanghai<br>永道會計財務諮詢公司上海代表處                | 49 |
| Cosa Company Ltd.,(Hong Kong) Shanghai Office<br>香港瑞士機械工程有限公司上海辦事處                              | 49 |
| Da Ming Oil Ltd., Macao, Guangzhou Office<br>澳門大明石油有限公司廣州辦事處                                    | 50 |
| Daw Computer Systems Ltd., Beijing Office<br>導遠電腦有限公司北京辦事處                                      | 50 |
| Daw Computer Systmes Ltd., Guangzhou Office<br>導遠電腦有限公司廣州辦事處                                    | 50 |
| Derriek Engineering & Trading Co., Ltd., Beijing Office<br>香港德州工程有限公司北京辦事處                      | 50 |
| Diamond Shamrock China Ltd., Guangzhou Liaison Office<br>大祥美華有限公司廣州聯絡處                          | 51 |
| Diamond Shamrock China Ltd., Shanghai Liaison Office<br>大祥美華有限公司上海聯絡處                           | 51 |
| DMT Trading Ltd.,(H. K.),Guangzhou Office<br>香港嘉洛有限公司廣州辦事處                                      | 51 |
| Dodwell China Ltd., Shanghai Office<br>天祥洋行上海辦事處                                                | 51 |
| Economic Information & Agency, Guangzhou Office<br>香港經濟導報社廣州辦事處                                 | 52 |
| Ekpac China Ltd., Beijing Office<br>維昌洋行北京辦事處                                                   | 52 |
| Ekpac China Ltd., Guangzhou Office<br>維昌洋行廣州辦事處                                                 | 52 |
| Ekpac China Ltd., Shenzhen Office<br>維昌洋行深圳辦事處                                                  | 52 |
| Energy Projects (China) Ltd., Guangzhou Office<br>能源工程(中國)有限公司廣州辦事處                             | 53 |
| Esso Petroleum China Ltd., Shenzhen Office<br>埃索石油中國有限公司深圳辦事處                                   | 53 |
| Ever Bright Industrial Co., Violight Industry Co., Ltd., Beijing Office<br>光大實業公司、紫光實業有限公司北京辦事處 | 53 |
| Far East Industrial Co., Shenzhen Office<br>香港遠東實業公司深圳辦事處                                       | 53 |

H